



## Любовь Ануфриева

Поэт. Родилась в деревне Гам Ижемского района Коми АССР. Окончила Сыктывкарский государственный университет, филологический факультет. Автор пяти сборников стихотворений. Лауреат республиканского литературного конкурса «Серебряное крыло» в номинации «Поэзия» (2007), литературной премии Общества М. А. Кастрена (Финляндия) за поэтический сборник «Пятнадцатый камень» (2015), литературной премии имени народного поэта РК Альберта Ванеева (Республика Коми, 2022), литературного конкурса «Наше поколение» в номинации «Поэзия» (Саранск, 2022). Член Союза писателей России. Литературный консультант Союза писателей Республики Коми. Живет в Сыктывкаре.

### ***А надежду возьми у меня***

#### **Белое платье**

Над землю гонит ветер облаков обрывки,  
тучи водит над землю — дело по весне...  
Платье белое висело — утащил с веревки.  
Лишь оставил мне прищепку да на сердце снег.

Между небом и землю платье — словно птица.  
— Сильно, мама, не ругайся, что не утасла...  
А она глотает слезы: — То твоя сестрица,  
не рожденная когда-то, платье унесла...

Слишком ветрено под небом — валятся деревья.  
Слишком ветрено под небом нашим, но уже  
теплый ливень оживает — половодью время.  
Тает корка ледяная на живой душе.

\* \* \*

Знал бы ты, по каким  
я камням вчера пробежала  
босиком до Николиной церкви,  
и солнце за мной,  
как привязанное,  
до последнего не отставало,  
оглянуться просило,  
дышало огнем за спиной.

Отворила, вошла,  
попросила приюта и крова —  
у святого Николы  
смиренная просьба в цене.  
И тогда услышала  
желанное тихое слово —  
словно речка лесная  
волною плеснула во мне.

А когда солнцепек  
закатился в багровую прорезь,  
мне приснился присевшим  
на облачную скамью  
в полыхающей ризе,  
наверное, сам Чудотворец,  
вышивающий крестиком  
чистую душу мою.

\* \* \*

Воздух в гортани скомкался в камень.  
Ночью очнись — тебя вспоминаю.  
Можешь дышать ли? Помнишь меня ли  
там — за высокими облаками?

В черное впала. Иной одежды  
не различаю. Живу улиткой...  
Только течение лет уликой —  
жизнь неподвижна, где нет надежды.

Под небесами весенней новью  
поле опять принимает семя...

Ты мне даруешь земное время  
вечной заоблачною любовью.

Сердце от смертной жары избавил,  
бабочкой сделал в чудесном утре,  
белой жемчужиной в перламутре  
раковины нарастать оставил...

Утра дождись — я тебе отвечу:  
белое снова надену платье  
и отзовусь на рукопожатье,  
выйдя из раковины навстречу.

### **Зеленый клубок**

В разноцветных клубках тишины  
наши души переплетены —  
до тебя ни единого звука  
не доносится из глубины.  
Но в клубке из травы и ветвей  
есть история речи моей,  
чистой, как белоснежная птица —  
с ней мы общих корней и кровей,  
да сородичи наши почти  
отреклись от нее на пути:  
сами словно крыло отломали  
и подкинули к небу — лети!..

Слово за́ слово — род пустяка,  
да без речи, как без костяка:  
человек, точно плюшевый мишка —  
все едино, какая рука  
приласкает...

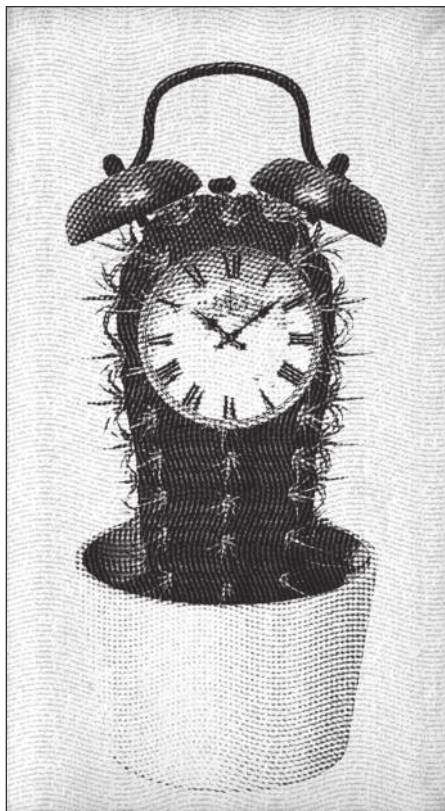
Об этом и речь.

Голова его — стылая печь:  
ледяною золою набита —  
ни зажечь, ни от бед уберечь.

Если на перекрестье дорог  
ты горячий найдешь уголек,

в неразрывную нить путевую  
травяной разматаешь клубок —  
после у золотого огня  
отогрей и для нового дня  
окрыленную речь родовую.  
А надежду возьми у меня.

*Перевел с коми Андрей Растрогуев*



*Константин Чахиров*